

**Contract de Prestări servicii de gestiune electronică a bazelor de date, stocare, monitorizare, securitate și back-up (copii de rezervă) date, aplicație și pagină de internet aparținând Oficiului Român pentru Drepturile de Autor**

**Cod CPV 72000000-5**

**Nr. 9 din data de 30.03.2022**

### **1. Părțile contractante**

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și a Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii

între

**OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR**, cu sediul din Calea Victoriei nr. 118, sector 1, București, telefon/fax 317 50 70 CIF nr. 4266995, cont IBAN nr. RO19 TREZ 7012 3670 120X XXXX deschis la Trezoreria Statului Sector 1 București, reprezentat de domnul **Răzvan-Codruț POP - Director General** în calitate de **beneficiar**, pe de o parte

și

**S.C. INTERGRAPH COMPUTER SERVICES S.R.L.** cu sediul în Strada Puțul lui Zamfir, nr. 22-24, Sector: 1, București, Cod poștal: 011683, Website: [www.ingr.ro](http://www.ingr.ro) Tel: +40 212336363 Fax: +40 212336364 E-mail: [ioan.ismail@ingr.ro](mailto:ioan.ismail@ingr.ro), CIF: RO 7238906, Nr. Registrul Comerțului: J40/3301/1995, cont IBAN nr. RO09 TREZ 7005 069X XX00 5920 deschis la ATCP a Municipiului București reprezentată de domnul **Ioan ISMAIL**, în calitate de prestator, pe de altă parte.

### **2. Definiții**

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **beneficiar și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- e) **cont** - reprezintă secțiunea din Aplicație formată din nume utilizator și o parolă alocate unui angajat al beneficiarului și la care sunt asociate drepturi specifice care permit accesarea unor resurse ale Aplicației.
- f) **date** - reprezintă conținutul de elemente care alcatuiesc baza de date gestionată prin Aplicație
- g) **utilizator** - orice angajat al beneficiarului care, după finalizarea procesului de creare a Contului propriu în cadrul Aplicației, inițiază o sesiune de lucru în Aplicație pe baza credențialelor asociate Contului său;

h) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

i) **drept de proprietate intelectuală** – noțiune referitoare la ansamblul normelor juridice care reglementează raporturile privind protecția creației intelectuale în domeniile industrial, științific, literar și artistic precum și semnele distinctive ale activității de comerț; în mod subiectiv, reprezintă posibilitatea recunoscută de lege titularului acestui drept de a folosi, în mod exclusiv, o creație intelectuală aplicabilă în industrie/în activități de altă natură sau un semn distinctiv al unei asemenea activități industriale/activități de altă natură;

j) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

### **3. Interpretare**

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## **Clauze obligatorii**

### **4. Obiectul și prețul contractului**

4.1 Prestatorul se obligă să asigure servicii de gestiune electronică a bazelor de date, a aplicației și paginii de internet ale beneficiarului.

4.2 Prestatorul se obligă să asigure stocarea, monitorizarea, securitatea și back-up (copii de rezervă) datelor.

4.3 Serviciile se vor efectua on line și la punctele de lucru ale prestatorului.

4.4 Beneficiarul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de prestări servicii, în perioada legală de plată, respectiv 30 de zile de la data înregistrării facturii emise de prestator în baza unor Rapoarte de executare de servicii.

4.5 Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate, plătit prestatorului de către beneficiar este de **4.000 lei /lună fără TVA**.

### **5. Durata contractului**

5.1 Prezentul contract este valabil de la data semnării lui până la data de 31.12.2022, cu posibilitatea de prelungire.

5.2 Executarea contractului începe de la data semnării lui de către părți.

### **6. Obligațiile principale ale prestatorului**

6.1 Să asigure gestionarea bazelor de date cu până la 30 de formulare de introducere date în sistem (25 câmpuri/formular).

6.2 Să asigure stocarea, monitorizarea, securitatea și back-up-ul (copii de rezervă) datelor.

6.3 Să asigure servicii de stocare (spațiu).

6.3.1. Închiriere spațiu de stocare în cloud (centru de date, servere externe).

- 6.3.2. Stocarea în cloud (centru de date, servere externe) a datelor/bazelor de date, aplicației și paginii de internet puse la dispoziție de beneficiar.
- 6.6.3 Asigurarea unui volum de stocare de 1 TB.
- 6.3.4 Să asigure găzduirea datelor/bazelor de date, aplicației și paginii de internet în centru de date/servere localizat în România, cu acces de disponibilitate de 99,9%.
- 6.4 Să asigure servicii de securitate (de date, sisteme hardware, infrastructura de acces).
- 6.4.1. Securizarea infrastructurii pe care sunt instalate aplicațiile și stocate bazele de date, pentru asigurarea securității cibernetice și împiedicarea accesului neautorizat la date sau copierea neautorizată a acestora.
- 6.4.2. Supravegherea, monitorizarea și securizarea permanentă a bazelor de date și aplicațiilor acestora.
- 6.4.3. Supravegherea, monitorizarea și securizarea permanentă a spațiilor de stocare (centru de date, servere externe).
- 6.5 Să asigure servicii de back-up (date) prin realizarea de backup (copii de rezervă) al datelor. Datele vor fi salvate în sistemul de back-up asigurat de Prestator. Arhiva de back-up va fi predată beneficiarului la finalul contractului, pe suport electronic.
- 6.12 Prestatorul se obligă să asigure infrastructura server-side necesară funcționării aplicațiilor astfel încât beneficiarul să poată accesa aplicația de pe orice stație de lucru proprie care are acces la Internet..
- 6.13 Prestatorul se obligă ca la transmiterea facturii să anexeze un Raport privind activitatea desfășurată în perioada facturată.

### ***7. Obligațiile principale ale beneficiarului***

- 7.1 Beneficiarul se obligă să plătească prețul convenit în 30 de zile de la data înregistrării facturii conform art. 4.4.
- 7.2 Dacă beneficiarul nu onorează factura în termen de 30 zile de la expirarea perioadei prevăzute convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce beneficiarul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

### ***8. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor***

- 8.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci beneficiarul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din prețul contractului, respectiv 0,1 %/zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.
- 8.2 În cazul în care beneficiarul nu onorează factura în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din plata neefectuată, respectiv 0,1 %/zi de întârziere.
- 8.3 Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept, de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.
- 8.4 Beneficiarul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## *Clauze specifice*

### **9. Alte responsabilități ale prestatorului**

- 9.1. Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu respectarea standardelor în vigoare.
- 9.2. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.
- 9.3. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în perioada convenită. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.
- 9.4. Calitatea serviciilor va fi în conformitate cu standardele și normele în vigoare și va respecta întocmai cerințele achizitorului.
- 9.5. Prestatorul declară pe propria răspundere ca este de acord cu prevederile contractului și termenele de plată.

### **10. Recepție și verificări**

- 10.1 Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din prezentul contract.
- 10.2 Verificările vor fi efectuate de către beneficiar prin reprezentantul său desemnat ca responsabil cu urmărirea contractului.

### **11. Confidențialitate, drepturi asupra informațiilor, aplicațiilor și bazelor de date și protecția datelor cu caracter personal**

- 11.1. Prestatorul respectă secretul profesional, pe perioada executării contractului, inclusiv pe perioada oricărei prelungiri a acestuia și după încetarea acestuia. Prestatorul consideră ca având caracter confidențial toate datele, documentele și informațiile identificate de beneficiar ca atare și, cu excepția cazului în care este necesar pentru executarea contractului și/sau în limita legislației în vigoare, indiferent dacă aceste informații au fost dobândite de prestator înainte sau după încheierea contractului, nu poate publica sau divulga vreun element al contractului fără acordul scris prealabil al beneficiarului.
- 11.2. Pe durata raporturilor contractuale și după expirarea acestora, părțile vor prelucra toate informațiile care le-au fost furnizate reciproc sau care au fost descoperite în cursul executării contractului sau care au fost generate ca informații comerciale confidențiale și le vor păstra ca atare, indiferent de suportul de stocare sau de forma de prezentare a acestora.
- 11.3. Părțile acceptă să folosească aceste informații exclusiv în vederea executării contractului și să nu le dezvăluie terților în perioada derulării contractului și după această perioadă.
- 11.4. În cazul în care există informații care trebuie comunicate unor terți în scopul executării contractului, prestatorul obține de la astfel de terți o asumare a păstrării confidențialității în condiții cel puțin echivalente cu cele prevăzute în prezentul contract, anterior punerii la dispoziția respectivilor terți a oricăror informații. Prestatorul este răspunzător pentru orice încălcare a acestei obligații de confidențialitate de către personalul acestuia și exonerează beneficiarul de orice răspundere. Această clauză se aplică și terților informați de prestator. Dacă există divergențe cu privire la necesitatea publicării sau divulgării documentelor și

informațiilor care îi sunt puse la dispoziție în scopul executării contractului, decizia finală aparține beneficiarului.

11.5. În cazul încălcării acestor reguli de confidențialitate acceptate de părți sau stabilite printr-o hotărâre judecătorească definitivă, partea vătămată are dreptul – în funcție de gravitatea încălcării, de numărul persoanelor implicate și de volumul daunelor cauzate – de a hotărî încetarea imediată a raporturilor contractuale, inclusiv refuzul recepției serviciilor deja executate și plata prețului acestora și a costurilor sau deducerea daunelor cauzate de acestea.

11.6. Părțile au dreptul de a controla modul în care se respectă reglementările privind confidențialitatea în timpul executării contractului și ulterior, pe termen nelimitat.

11.7. Sub sancțiunea daunelor interese, prestatorul nu are dreptul să înstrăineze bazele de date, interfețele și aplicațiile aferente acestora, aparținând ORDA, în perioada derulării contractului și după această perioadă.

11.8. Dreptul de autor și/sau orice alte drepturi de proprietate intelectuală, precum și dreptul de utilizare asupra aplicațiilor, a interfețelor de lucru, a datelor/bazelor de date, a informațiilor/datelor paginii de internet precum și a paginii de internet, ce fac obiectul prezentului contract aparțin exclusiv beneficiarului, în totalitate și nelimitat.

11.10. Dreptul de autor și/sau orice alte drepturi de proprietate intelectuală asupra ansamblului constituit din aplicații, interfețe de lucru, date/baze de date și a paginii de internet precum și orice alte rezultate obținute pe tot parcursul derulării contractului, ca urmare a procesării și optimizării aplicațiilor, interfețelor de lucru, a datelor/bazelor de date și a paginii de internet, aparțin exclusiv, beneficiarului, în totalitate și nelimitat.

11.11 La finalizarea contractului, prestatorul va preda ansamblul constituit din aplicații, interfețe de lucru, date/baze de date și a paginii de internet (interfață, date și informații) precum și orice alte rezultate obținute pe tot parcursul derulării contractului, ca urmare a procesării și optimizării aplicațiilor, interfețelor de lucru, a datelor/bazelor de date și a paginii de internet. În cazul unei asocieri, această obligație le revine tuturor membrilor asocierii. Prestatorul nu va păstra copii parțiale sau integrale ale aplicațiilor, interfețelor de lucru, a datelor/bazelor de date și a paginii de internet precum și a oricăror alte rezultate obținute pe tot parcursul derulării contractului, ca urmare a procesării și optimizării aplicațiilor, interfețelor de lucru, a datelor/bazelor de date și a paginii de internet (interfață, date și informații).

11.12. Părțile au obligația de a administra datele și informațiile cu caracter personal, la care au acces în executarea contractului, în condiții de siguranță conform legislației în vigoare.

## **12. Cesiunea**

12.1. Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau partial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al beneficiarului.

12.2. Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

## **13. Timpi de soluționare probleme**

Pentru tichetele de probleme/intervenție comunicate de beneficiar telefonic sau prin orice alt mijloc prestatorului, sunt asigurați de către Prestator următorii timpi de răspuns/intervenție de la data sesizării telefonice sau prin orice alt mijloc:

13.1. Pentru probleme minore (care nu împiedică utilizatorii să utilizeze serviciile) timpul de soluționare maxim este de 72 de ore.

13.2. Pentru bug-uri majore (care împiedică utilizatorii să utilizeze serviciile), cauzate de infrastructura prestatorului, timpul de soluționare maxim este de 48 de ore.

13.3. Pentru alte tichete care nu au ca subiect probleme de funcționare sau disponibilitate a serviciilor ci diverse alte cerințe, răspunsul va conține soluția propusă de Prestator, sau cereri de clarificare, după caz. Implementarea ulterioară a soluției va fi realizată în termenii și condițiile agreate de fiecare dată, în scris, de comun acord între beneficiar și prestator.

#### **14. Ajustarea prețului prezentului contract.**

14.1 Pentru serviciile prestate, plățile datorate de beneficiar prestatorului au la bază prețul convenit la punctul 4.5. al prezentului contract.

14.2 Prețul prezentului contract nu se ajustează.

#### **15. Încetarea contractului**

15.1. Prezentul contract poate înceta, prin:

- (1) ajungerea la termen.
- (2) acordul scris al părților.

15.2. Beneficiarul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, cu un preaviz de cel puțin 30 de zile, în cazul apariției unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, în conformitate cu prevederile art. 1276, alin. (2) din Noul Cod Civil.

15.3 (1) Prin denunțarea unilaterală de către achizitor, fără nicio notificare prealabilă adresată prestatorului în cazul în care acestuia i se retrage autorizația de funcționare, intră în procedura de reorganizare judiciară sau este declarat în stare de faliment. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

(2) Prin denunțarea unilaterală sau o notificare prealabilă adresată prestatorului, în cazul în care acesta nu își îndeplinește la timp și în bune condiții oricare dintre obligațiile ce-i revin.

15.4 În orice situație în care beneficiarul este îndreptățit la despăgubiri, poate reține aceste despăgubiri din orice sume datorate prestatorului.

#### **16. Forța majoră**

16.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă

16.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

16.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

16.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

16.5 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

16.6 Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 45 de zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

#### **17. Soluționarea litigiilor**

17.1 Beneficiarul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

17.2 Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, beneficiarul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze la instanța competentă pe raza în care achizitorul își are sediul social.

### 18. Comunicări

18.1 Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

18.2 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, la numerele de telefon/fax și adresele de e-mail comunicate oficial de către părți în 5 zile de la semnarea contractului, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării. Orice modificare a datelor de contact se comunică celeilalte părți în maximum 3 zile.

### 19. Legea aplicabilă contractului

19.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 30.03.2022 prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**Beneficiar,**

**Prestator,**

**Oficiul Român pentru Drepturile de Autor**

**Intergraph Computer Services S.R.L.**

**Răzvan-Codru POP**  
**DIRECTOR GENERAL**

**Ioan ISMAIL**  
**ADMINISTRATOR**



**Avizat juridic**

OFICIUL ROMÂN PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

VIZAT PENTRU LEGALITATE

CONSILIER JURIDIC

MIRELA CĂRĂREȘU

**Viza CFPP**

